

VISION – Digitales Fensterthermometer

Ⓓ

Funktionen:

- Klares funktionales Design
- Bequemes Ablesen der Außentemperatur von Innen
- Maxima- und Minimawerte mit automatischer Rückstellung
- Leicht zu befestigen, zum Fensterputzen abnehmbar
- Wetterfest

Technische Daten:

Messbereich:	-25°C bis 70°C
Genauigkeit:	± 1°C von 0°C bis 50°C, ansonsten ±1,5°C
Auflösung:	0,1°C
Batterie:	1,5 V AAA

Anbringung:

Befestigen Sie den Halter mit beiliegender Selbstklebefolie außen am Fenster. Fensterscheibe bitte vorher reinigen! Das Gerät lässt sich nun ganz einfach ein- und aushängen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Bedienung:

Entfernen Sie den Halter. Öffnen Sie mit einem Schraubenzieher das Batteriefach und legen Sie die Batterie ein. Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display ab. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit. Das obere Display zeigt Ihnen die Höchsttemperatur, das mittlere Display die aktuelle Temperatur und das untere Display die Tiefsttemperatur an.

Höchst- und Tiefsttemperaturen:

- Die Maxima- und Minimawerte werden automatisch zurückgestellt: Die Höchsttemperatur um 8 Uhr morgens und die Tiefsttemperatur um 20 Uhr abends. Dafür müssen Sie die aktuelle Uhrzeit einstellen:

Einstellung der Uhrzeit:

- Durch Drücken des MODE-Knopfes gelangen Sie in den Einstellmodus. Stellen Sie mit dem "+"-Knopf die gewünschten Stunden ein. Für einen Schnelldurchlauf halten Sie den Knopf gedrückt.
- Drücken Sie nochmals den MODE-Knopf und stellen Sie auf gleiche Weise die Minuten ein.
- Durch Drücken der MODE-Taste kehren Sie in den Normalmodus zurück.

Instandhaltung:

- Tauschen Sie die Batterie aus, wenn die Anzeige schwächer wird. **Achtung:** Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese bitte bei entsprechenden Sammelstellen oder im Handel ab!
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Bitte unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Bei Reklamationen wenden Sie sich an Ihren Händler. Vor der Reklamation bitte Batterie austauschen. Bei Öffnung oder unsachgemäßer Behandlung erlischt die Garantie.

VISION – Digital Window Thermometer

ⒼⒷ

Features:

- Clear functional design
- Easy reading of the outside temperature from the inside
- Maximum and minimum values with auto reset
- Easy to fix, demountable for window cleaning
- Weather resistant

Specification:

Measuring range:	-25°C to +70°C
Precision:	0°C to 50°C ±1°C, otherwise ±1.5°C
Resolution:	0.1°C
Battery:	1.5 Volt AAA

Installation:

Fix the holder with the enclosed adhesive outside at the window. Please clean the window glass before. Now you can hang up and demount the thermometer very easily. Avoid direct sunshine.

Use:

Remove the holder. Open the battery compartment by a screw driver and insert the battery. Pull off the protection foil of the display. The unit is now ready to use. The upper display shows the maximum temperature, the middle display the current temperature and the lower display the minimum temperature.

MAX / MIN temperatures:

- There is an automatic update of maximum temperature at 8:00 and minimum temperature at 20:00. Therefore the current time must be set.

Setting of time:

- Press the MODE button to enter setting mode. Set the hours by pressing the "+" button. Hold and press the button for a fast count.
- Press the MODE button again to set minutes in the same way.
- To go back to normal mode press the MODE button once more.

Maintenance:

- Replace the battery when the display becomes weak.
- Attention:** Do not dispose of empty batteries in household waste. Take them to special local collection sites.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock
- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Please do not try to repair the unit. Contact the original point of purchase. Please change the battery before complaining. No guarantee if the instrument is handled or opened improperly.

VISION – Thermomètre de fenêtre digital

Ⓕ

Fonctions:

- Design clair et fonctionnel
- Lecture simple de la température extérieure à l'intérieur
- Valeurs maxima et minima avec réactualisation automatique
- Assemblage facile, démontable pour la nettoyage de fenêtre
- Résistant aux intempéries

Spécifications:

Plage de mesure:	de -25°C à 70°C
Précision:	± 1°C de 0°C à 50°C, ±1,5°C en outre
Résolution:	0,1°C
Pile:	1,5 V AAA

Fixation:

Fixer le support du thermomètre à l'extérieur de la fenêtre à l'aide d'une adhésive. Veuillez nettoyer la fenêtre en avance. L'appareil peut être accroché et décroché facilement. Eviter le rayonnement solaire direct.

Opération:

Enlever le support. Ouvrir le compartiment de la pile avec une tournevis et insérer la pile. Tirer la feuille de protection de l'affichage. L'instrument est maintenant prêt à fonctionner. L'affichage supérieur vous indique la température maximale, l'affichage du milieu la température momentanée et l'affichage inférieur la température minimale.

Températures maximales et minimales:

- Les valeurs maximales et minimales sont mises en arrière automatiquement: la température maximale à 8 le matin et la température minimale à 8 le soir. Pour cela il faut ajuster l'heure actuelle.

Réglage de l'heure:

- Appuyez sur la touche MODE pour arriver au mode de réglage. Vous pouvez donner l'heure avec la touche "+". Si vous maintenez la touche appuyée, la valeur augmentera plus vite.
- Presser encore une fois la touche MODE pour régler les minutes de la même manière.
- En pressant la touche MODE une troisième fois le mode normal apparaît.

Entretien:

- Veuillez échanger la batterie si l'affichage devient faible.
- Attention:** Ne jetez pas les piles usagées à la poubelle. Déposez-les dans les lieux de collecte prévus à cet effet.
- Evitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, vibrations ou chocs.
- Pour le nettoyage du display et du boîtier, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs.
- N'effectuez en aucun cas des réparations par vos propres moyens. Rappelez l'appareil au point de vente. Avant tout réclamation, veuillez échanger la pile. Nous déclinons toute responsabilité en cas de manipulation incompétente ou d'ouverture de l'appareil.

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones para el manejo

TFA



CE

Kat. Nr. 30.1025

VISION – Digitales Fensterthermometer

VISION – Digital Window Thermometer

VISION – Thermomètre de fenêtre digital

VISION – Digitale Termometro da finestra

VISION – Elektronische Venster - Thermometer

VISION – Termómetro de Ventana electrónico

Ⓓ

ⒼⒷ

Ⓕ

Ⓘ

ⒶⒹ

Ⓔ

